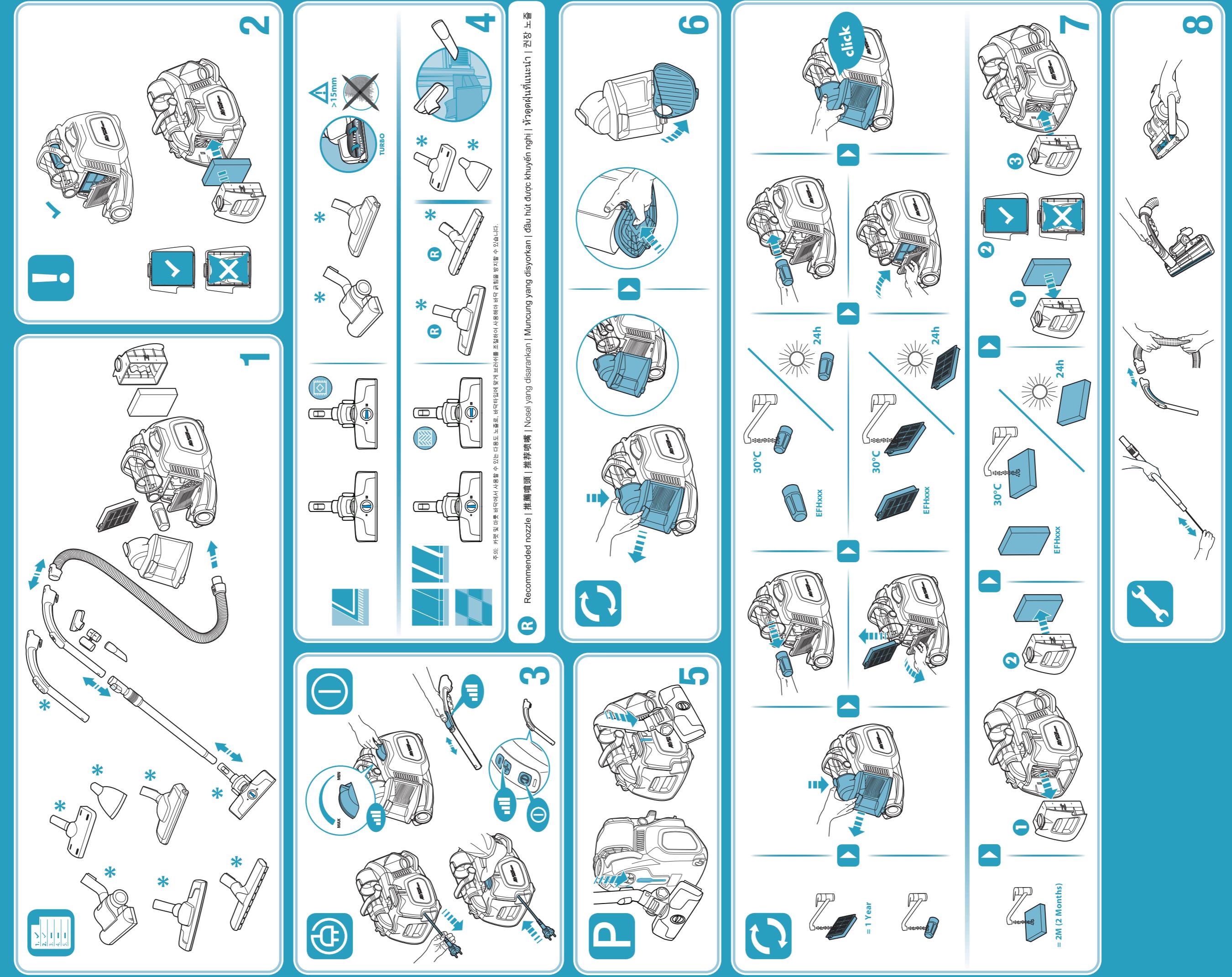




SILENT PERFORMER™ CYCLONIC



www.electrolux.com

*Applies to certain models only | 僅適用於特定型號 | 仅适用于特定型号 | Berlaku hanya untuk model tertentu | Berkenaan dengan model yang tertentu sahaja
Chi áp dụng cho một số kiểu máy | ใช้กับเครื่องซักผ้าฝาหน้ารุ่นท่าน | 特定モデルに適用

A03029101

EN

Safety precautions

Thank you for choosing an Electrolux Vacuum Cleaner. Read all instructions and use the appliance only for its intended purpose. This vacuum cleaner is for household use only.

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. The vacuum cleaner features double insulation and does not need to be earthed. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Never vacuum:

- In wet areas.
- Close to flammable gases, combustible substances, etc.
- Without a cartridge filter (this may damage the cleaner) and without the dust container. A safety device is fitted which prevents the cover to close without the filter. Do not attempt to force to close the cover.
- Sharp objects.
- Fluids (this can cause serious damage to the machine).
- Hot or cold cinders, lit cigarette butts, etc.
- Fine dust including powder detergents, dust from plaster, concrete, or ash for example. The above can cause serious damage to the motor - damage which is not covered by the warranty. Products in aerosols may be flammable. Do not spray these products on or near the vacuum cleaner.

Electrical cable precautions:

- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard. Damage to the cleaner cable will not be covered by the warranty.
- Never pull or lift the vacuum cleaner by the cable.
- Disconnect the plug from the wall socket before cleaning or maintaining the vacuum cleaner.
- Regularly check that the cable is not damaged. Never use the vacuum cleaner if the cable is damaged. All service and repairs must be carried out by an authorized Service centre. Always keep the vacuum cleaner in a dry place.

Consumer information

Electrolux declines all responsibility for all damages arising from any improper use of the appliance or in cases of tampering with the appliance. This product is designed with the environment in mind. All plastic parts are marked for recycling purposes. For details see our website: www.electrolux.com

WARNING: On collection of proprietary carpet conditioning powder, it is recommended that the dust container is emptied and the cartridge filter is cleaned. If not used, some of the prepared carpet substances could stick to the dust container. The dust container should be cleaned after each use. Many air fresheners, household deodorants, sprays and polishes contain highly inflammable gas propellants, because of this it is particularly important that these products are used strictly in accordance with the relevant manufacturers instructions, it is essential that none of the above products are sprayed directly into the vacuum cleaner or any of the filters, hose assembly or dust chamber.

The symbol  on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to a designated collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service, the shop where you purchased the product.

Troubleshooting
You can perform your own troubleshooting at home based on the checklist given below.
However, if the problem persists, please consult your nearest authorized **Electrolux** Service Centre.

CONSUMER INFORMATION
Electrolux declines all responsibility for all damages arising from any improper use of the appliance or in cases of tampering with the appliance. For more details of warranty and consumers' contacts see the Warranty Booklet in the packaging.

CT

安全預防措施

感謝您選用伊萊克斯吸塵器。

閱讀所有說明，並僅將此設備用於其預定用途。本吸塵器僅供家庭使用。

本機器設計不適合身體、感官或是心理能力較弱、不健全者，或者是缺乏經驗及知識的人(包括兒童)使用，除非他們有負責的監督員對其進行看管或指導。本真空吸塵器具備雙重絕緣裝置，無須接地。請監督兒童，避免其把玩該電器。

請勿在以下環境使用吸塵器：

- 潮濕的地方。
- 靠近可燃氣體、可燃物品等附近。

- 未配備過濾筒(可能會損壞真空吸塵器)及未配備集尘器的情况下。吸塵器已裝有安全裝置，可防止在未配備過濾筒的情况下蓋上蓋子。請勿試圖强行蓋上蓋子。

- 尖銳的物品。

液體(這會導致機器嚴重損壞)。

在高溫或低溫的灰燼、燃燒的煙蒂等。

細塵，包括洗衣粉，例如石膏、混凝土、粉末等。吸入上述物品可能會導致馬達嚴重損壞，此類損壞不在保修範圍內。氣溶膠產品是易燃物品。不得將此類產品噴向吸塵器或其附近範圍。

電源線安全預防措施：

如果電源線已損壞，則應由製造商、其服務代理商或由伊萊克斯服務的維修站進行檢查維修更換，以避免發生危險。吸塵器電源線的損壞不在保固範圍內。

切勿用電源線拉扯或抬高吸塵器。

清潔或維護吸塵器之前，請先拔下電源插頭。

定期檢査電源線是否受損。切勿使用電源線受損的吸塵器。

所有的服務與維修必須由授權的服務中心執行。請將吸塵器始終放置在乾燥的地方。

消費者資訊

伊萊克斯拒絕承擔所有因為不當使用或更動裝置而使裝置受損的任何責任。本產品以環保概念為設計理念。所有塑膠零件均標有回收標誌。詳情請參見我們的網站：www.electrolux.com

警告：針對吸取專用地毯清潔粉，建議在每次使用之後清空集塵盒及清潔過濾氣旋錐。大部分清潔粉含有一些化學物質，若長時間留在吸塵器內可能會導致吸塵器受損。許多空氣清新劑、家用除臭劑、噴霧劑和拋光劑都含有高度易燃的氣體推進劑，因此，嚴格按照相關製造商的說明使用上述這些產品非常重要的。更重要的是，不得將上述產品直接噴向吸塵器內或任何濾網、軟管组件或集塵盒。

產品上或其包裝上的  標記表示不能把該產品作為家庭垃圾般處理。應該將其棄置在電氣與電子設備廢品的適當回收站點。透過確保正確棄置本產品，您也可以幫助避免由於不適當處理廢品而為環境和人類健康帶來潛在的負面影響。如需關於回收本品的更詳細資訊，請聯絡您當地的廢物回收部門、您的家庭垃圾處理服務點，或您購買產品的商店。

故障排除
您可以按照以下的檢查清單在家自行處理吸塵器的故障。

然而，如果問題依然存在，請向伊萊克斯授權的服務單位諮詢。

CS

安全預防措施

非常感謝您選用伊萊克斯真空吸塵器。

閱讀所有說明，並僅將此設備用於其預定用途。本真空吸塵器仅供家庭使用。

本設備不可由肢體傷殘、感覺或精神障礙以及缺乏相關經驗和知識的人员(包括儿童)使用，除非他们有负责的安全的人员对其进行看管或指导。本真空吸塵器具備雙重絕緣功能，无需接地。请监督儿童，避免其把玩该电器。

切勿在以下情況使用真空吸塵器：

- 潮濕的地方。
- 靠近可燃氣體、可燃物品等附近。

- 未配備過濾筒(可能會損壞真空吸塵器)及未配備集尘器的情况下。吸塵器已裝有安全裝置，可防止在未配備過濾筒的情况下蓋上蓋子。請勿試圖强行蓋上蓋子。

- 尖銳的物品。

液體(這會導致機器嚴重損壞)。

在高溫或低溫的灰燼、燃燒的煙蒂等。

細塵，包括洗衣粉，例如石膏、混凝土、粉末等。吸入上述物品可能會導致馬達嚴重損壞，此類損壞不在保修範圍內。氣溶膠產品是易燃物品。不得將此類產品噴向吸塵器或其附近範圍。

電源線安全預防措施：

如果電源線已損壞，則應由製造商、其服務代理商或由伊萊克斯服務的維修站進行檢查維修更換，以避免發生危險。吸塵器電源線的損壞不在保固範圍內。

切勿用電源線拉扯或抬高吸塵器。

清潔或維護吸塵器之前，請先拔下電源插頭。

定期檢查電源線是否受損。切勿使用電源線受損的吸塵器。

所有的服務與維修必須由授權的服務中心執行。請將吸塵器始終放置在乾燥的地方。

電源線注意事项：

如果電源線已損壞，則應由製造商、其服務代理商或由伊萊克斯服務的維修站進行檢查維修更換，以避免發生危險。吸塵器電源線的損壞不在保固範圍內。

切勿用電源線拉扯或抬高吸塵器。

定期檢查電源線是否受損。切勿使用電源線受損的吸塵器。

所有的服務與維修必須由授權的服務中心執行。請將吸塵器始終放置在乾燥的地方。

信息

Electrolux menolak semua kerusakan yang timbul atas segala kerusakan yang timbul akibat penggunaan perangkat secara benar atau apabila perangkat ini di modifikasi. Produk ini dirancang dengan mempertimbangkan lingkungan hidup. Sentuhan plastik pada produk ditandai untuk tujuan durabilitas. Untuk pertinjauan teknis dan teknologi.

PERINGATAN: Setelah mengumpulkan bubuk, buangnya dengan benar agar tidak mengganggu kerusakan yang timbul akibat penggunaan perangkat secara benar atau apabila perangkat ini di modifikasi. Produk ini direka bentuk dengan mempertimbangkan lingkungan hidup. Sentuhan plastik pada produk ditandai untuk tujuan durabilitas. Untuk pertinjauan teknis dan teknologi.

AMARAN: Semua mengambil bahan plastik berperanan perangkap kerapiran, dan pengelepasan kabel boleh dilakukan setakai mengalih alih ke dalam kabel. Kabel akan berbahaya jika ia terlalu panjang. Jangan gunakan kabel panjang untuk mengalih alih ke dalam kabel. Selain itu, jangan menggunakan kabel panjang untuk mengalih alih ke dalam kabel.

CÀNH BẢO: Sau khi húi bụi thảm tại nhà, bạn nên đổi bụi trong túi chứa bụi và vệ sinh hộp lọc sau mỗi lần sử dụng. Một số chất phản ứng của chất bụi có thể làm hỏng túi chứa bụi. Nếu không thay đổi bụi trong túi chứa bụi và vệ sinh hộp lọc thường xuyên, bụi sẽ làm hỏng túi chứa bụi và vệ sinh hộp lọc.

SƠN MÙA HÈ VÀ MÙA HÈ 

Để bảo vệ khỏi bụi và các hóa chất trong không khí, hãy đảm bảo rằng bụi không bị hút vào máy hút bụi.

THÔNG TIN KHÁC HÀNG

Electrolux menafikan semua tanggungjawab untuk semua kerusakan yang timbul daripada mana-mana penggunaan perangkat secara yang tidak wajar atau dalam cara yang menyalahgunakan perangkap. Produk ini direka bentuk dengan mempertimbangkan alam sekitar. Semua bahagian plastik ditandai untuk tujuan kitar semula. Untuk perincian, sila lihat laman web kami: www.electrolux.com

AMARAN: Setelah mengumpulkan bụi, buangnya dengan benar agar tidak mengganggu kerusakan yang timbul akibat penggunaan perangkat secara benar atau apabila perangkat ini di modifikasi. Sản phẩm này được thiết kế có tay cầm như tay nắm cửa để tránh bị rơi ra ngoài. Khi cầm tay cầm, không được nâng cao hoặc ném tay cầm.

CÀNH BẢO: Sau khi húi bụi thảm tại nhà, bạn nên đổi bụi trong túi chứa bụi và vệ sinh hộp lọc sau mỗi lần sử dụng. Một số chất phản ứng của chất bụi có thể làm hỏng túi chứa bụi. Nếu không thay đổi bụi trong túi chứa bụi và vệ sinh hộp lọc thường xuyên, bụi sẽ làm hỏng túi chứa bụi và vệ sinh hộp lọc.

SƠN MÙA HÈ VÀ MÙA HÈ 

Để bảo vệ khỏi bụi và các hóa chất trong không khí, hãy đảm bảo rằng bụi không bị hút vào máy hút bụi.

THÔNG TIN KHÁC HÀNG

Electrolux menafikan semua tanggungjawab untuk semua kerusakan yang timbul daripada mana-mana penggunaan perangkat secara yang tidak wajar atau dalam cara yang menyalahgunakan perangkap. Produk ini direka bentuk dengan mempertimbangkan alam sekitar. Semua bahagian plastik ditandai untuk tujuan kitar semula. Untuk perincian, sila lihat laman web kami: www.electrolux.com

AMARAN: Setelah mengumpulkan bụi, buangnya dengan benar agar tidak mengganggu kerusakan yang timbul akibat penggunaan perangkap secara benar atau apabila perangkap ini di modifikasi. Sản phẩm này được thiết kế có tay cầm như tay nắm cửa để tránh bị rơi ra ngoài. Khi cầm tay cầm, không được nâng cao hoặc ném tay cầm.

CÀNH BẢO: Sau khi húi bụi thảm tại nhà, bạn nên đổi bụi trong túi chứa bụi và vệ sinh hộp lọc sau mỗi lần sử dụng. Một số chất phản ứng của chất bụi có thể làm hỏng túi chứa bụi. Nếu không thay đổi bụi trong túi chứa bụi và vệ sinh hộp lọc thường xuyên, bụi sẽ làm hỏng túi chứa bụi và vệ sinh hộp lọc.

SƠN MÙA HÈ VÀ MÙA HÈ 

Để bảo vệ khỏi bụi và các hóa chất trong không khí, hãy đảm bảo rằng bụi không bị hút vào máy hút bụi.

THÔNG TIN KHÁC HÀNG

Electrolux menafikan semua tanggungjawab untuk semua kerusakan yang timbul daripada mana-mana penggunaan perangkap secara yang tidak wajar atau dalam cara yang menyalahgunakan perangkap. Produk ini direka bentuk dengan mempertimbangkan alam sekitar. Semua bahagian plastik ditandai untuk tujuan kitar semula. Untuk perincian, sila lihat laman web kami: www.electrolux.com

AMARAN: Setelah mengumpulkan bụi, buangnya dengan benar agar tidak mengganggu kerusakan yang timbul akibat penggunaan perangkap secara benar atau apabila perangkap ini di modifikasi. Sản phẩm này được thiết kế có tay cầm như tay nắm cửa để tránh bị rơi ra ngoài. Khi cầm tay cầm, không được nâng cao hoặc ném tay cầm.

CÀNH BẢO: Sau khi húi bụi thảm tại nhà, bạn nên đổi bụi trong túi chứa bụi và vệ sinh hộp lọc sau mỗi lần sử dụng. Một số chất phản ứng của chất bụi có thể làm hỏng túi chứa bụi. Nếu không thay đổi bụi trong túi chứa bụi và vệ sinh hộp lọc thường xuyên, bụi sẽ làm hỏng túi chứa bụi và vệ sinh hộp lọc.

SƠN MÙA HÈ VÀ MÙA HÈ 

Để bảo vệ khỏi bụi và các hóa chất trong không khí, hãy đảm bảo rằng bụi không bị hút vào máy hút bụi.

THÔNG TIN KHÁC HÀNG

Electrolux menafikan semua tanggungjawab untuk semua kerusakan yang timbul daripada mana-mana penggunaan perangkap secara yang tidak wajar atau dalam cara yang menyalahgunakan perangkap. Produk ini direka bentuk dengan mempertimbangkan alam sekitar. Semua bahagian plastik ditandai untuk tujuan kitar semula. Untuk perincian, sila lihat laman web kami: www.electrolux.com

ID

Langkah pencegahan untuk keselamatan

Terima kasih telah memilih Pembersih Vakum **Electrolux**.

Bacalah semua petunjuk dan gunakan perangkat ini hanya sesuai peruntukannya. Vacuum cleaner ini adalah untuk penggunaan rumah tangga saja.

Perangkat ini tidak dimaksudkan untuk digunakan oleh orang (termasuk anak-anak) dengan kemampuan fisik, sensorik, atau mental yang kurang, atau kurang pengalaman dan pengetahuan, kecuali jika mereka telah diberi petunjuk atau diwasi dalam menggunaan perangkat ini oleh orang yang bertanggung jawab atas keselamatan mereka. Vacuum cleaner ini dilengkapi isolasi ganda dan tidak perlu dibumikan. Anak-anak harus diawasi saatnya dalam menggunakan perangkat ini.

Pembersih vakum ini bukanlah mainan bagi anak-anak.

Perangkat ini bukanlah mainan bagi orang yang tidak berpengalaman dan tidak berpengalaman dengan menggunakan perangkat ini.

Kelebihan yang dimiliki perangkap ini adalah perangkap yang dirancang untuk memberikan perlindungan tambahan terhadap keselamatan pengguna.

Perangkap ini bukanlah mainan bagi orang yang tidak berpengalaman dan tidak berpengalaman dengan menggunakan perangkap ini.

Kelebihan yang dimiliki perangkap ini adalah perangkap yang dirancang untuk memberikan perlindungan tambahan terhadap keselamatan pengguna.

Perangkap ini bukanlah mainan bagi orang yang tidak berpengalaman dan tidak berpengalaman dengan menggunakan perangkap ini.

Perangkap ini bukanlah mainan bagi orang yang tidak berpengalaman dan tidak berpengalaman dengan menggunakan perangkap ini.